

一〇五. 倘若沒有人願意發言，本席即認為總務委員會報告書被大會通過。

決定如議。

一〇六. 主席：鑒於本屆會已經定於六月二十八日閉會，所以本席想請大會會員盡力幫助加速我

們眼前這個問題的審議。在總務委員會會議上曾有提議，要主席向發言代表作一緊急呼籲，請他們如果可能的話，自動限制他們的言論的長度，以便本屆會可在預定的日期閉會。

午後五時四十五分散會

A/PV 1117

第一一七次會議

一九六二年六月二十五日星期一午前十時三十分紐約

主席：Mr. Mongi SLIM (突尼西亞)

議程項目九十七

南羅德西亞問題(續前)

一. 主席：在請今日上午這次會議發言名單上的代表發言之前，我想請大會注意文件 A/L.387，其中保加利亞代表團提出了對決議草案 A/L.386/Rev.1 and Add.1-4 的修正案。

二. Mr. BUDO (阿爾巴尼亞)：大會應四十一個代表團依特設十七國委員會¹的建議而提出的請求，以很大的多數決定在這第十六屆會第二期會議審議南羅德西亞問題。大會如是決定，承認了問題的緊急，和它對於南羅德西亞非洲人民的將來，對非洲及全世界的和平及安全的重要性。大會由此也表明它能够克服聯合王國在其他西方強國支持下所樹起的人為障礙，以便依照它以前關於這個問題通過的決議案，朝着聯合國憲章宗旨及原則所指示的路線走去。

三. 南羅德西亞的情勢很嚴重，因為它威脅了三百萬人民的前途，並與尚在殖民統治下的非洲各民族完全解放的大業具有密切的關係。這個情勢繼續惡化並有爆裂的危險，除非立即採取步驟以謀挽救，務使土著人民的合法權利完全恢復，他們深深懷抱着的獨立及自由願望得獲實現。

四. 特設十七國委員會經它與聯合王國政府代表的接觸，努力勸那個政府重新考慮它對南羅德西亞的立場，雖然很值得稱讚，可是情勢仍未改變。特設委員會的耐心努力全歸徒然。聯合王國不顧它依照憲章及一九六〇年十二月十四日關於取消殖民主義問題的

宣言[決議案一五一四(十五)]所負的義務，仍然堅持它那醜名遠播的殖民政策，絲毫沒有對南羅德西亞情勢及必須採取的緊急措施改變它的態度的跡象。它仍在倔強地追求它的目標，並且造作說詞，借口南羅德西亞的所謂自主及它的因之不能干涉那個領土的內政，企圖把它的目標偽裝起來。

五. 這個計策很顯明。聯合王國把該領土的外來白種移民所建立的少數統治——損害領土內絕大多數人民，即佔全人口大約百分之九十二的非洲人民的利益的統治——加上自治的標記，企圖藉此鞏固這個基於種族歧視的剝削及壓迫制度，使它永久存在。這尤其是一九六一年十二月六日憲法的目的；聯合王國打算強迫南羅德西亞接受那個憲法。自然這並沒有甚麼新鮮或很稀奇的地方；別的代表團已經揭破了這個聯合王國政策，它已經變成了一個制度，其目的是在新的偽裝之下維護它在非洲的帝國主義及殖民主義利益。但是聯合王國政府的手段和花樣騙不了誰。特設十七國委員會在它致大會報告書[A/5124]中及從這個講臺上發言的許多代表都已經很清楚地證明了聯合王國立場的難以維持。我因此認為沒有必要再去討論這一點。

六. 南羅德西亞不容懷疑地是憲章第十一章範圍內的一個非自治領土，而憲章的規定凌駕一個聯合國會員國所締結的任何其懷疑地是憲章第十一章範圍內負有責任，必須履行它憲章的規定凌駕一個聯合國所負的義務。

七. 南羅德西亞現在是一個非自治領土的地位因此已被明白確立，這個問題甚且已被依照憲章原則及大會准許殖民地國家及民族獨立宣言的規定而為那個領土的現在情勢尋求一個解決辦法的緊急需要所代替。

¹ 准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會。

八．在這方面，我們應當尤其牢記那個宣言的第五段的規定如下：

“在託管領土及非自治領土或其他尚未達成獨立之領土內立即採取步驟，不分種族、信仰或膚色，按照此等領土各民族自由表達之意志，將一切權力無條件、無保留移交彼等，使能享受完全之獨立及自由。”

九．人們能夠認真爭辯，說聯合王國政府已經計及那篇宣言的這些毫不模糊的明文規定，並已正式立即採取步驟，在南羅德西亞將其付諸實施嗎？當然不能。聯合王國政府，不但沒有採取這種步驟，反而一貫推行它的殖民政策，運用了新殖民主義的新手段。這對我們來說已不以爲奇。殖民主義者難以放棄他們數百年來從他們的殖民地得到的那種異常巨大的利潤，何況南羅德西亞的廣大資源久已名聞全世界，尤以它的地下的巨大財富爲然，其中強大的聯合王國及美國金融集團投入了雄厚的資本。

一〇．我們並且想要指出我們在這裏看到的乃是聯合王國政府的一個深謀遠慮計劃，超越了南羅德西亞的疆界，要在非洲的正中心建立一個爲聯合王國的殖民主義及戰略利益服務的基地，這些活動與所謂羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦密切地連在一起，而那個聯邦是不顧那些國家的人民的堅決反對而強迫他們接受的。

一一．這也說明了爲甚麼我們在這裏親見美國、聯合王國和北約組織的其他西方國家會員國在這個問題上那樣團結一致。

一二．以武裝部隊爲後盾的恐怖統治現在控制着南羅德西亞，歐洲移民的少數民族魚肉土著人民，享受一切特權，雖然土著人民在人口中佔絕大多數。爲數約二五〇,〇〇〇白種移民掌握了一切權力，而三百萬非洲人民則被有系統地排斥，不能參加國家的管理及一般行政。土著人民的進步力量悉遭無情鎮壓；政黨被禁；成千的愛國志士和政治領袖因爲爭取自由、基本人權的承認及土著人民要作自己國家的主人翁那種合法願望的實現而被投入監獄；這些權利和願望都被聯合王國殖民主義者和移殖到非洲這塊土地的歐洲佔奪者的少數踏在腳下。

一三．基於種族歧視的立法統治了這個領土；一個例子是維持法律秩序法，那項法律容許任意處治、逮捕及拘禁；第二個是衆人唾棄的土地分配法；此外

還有許多別的法律。非洲人民的不滿已經達到了頂點，隨時可能發作。

一四．殖民主義者強制施行的一九六一年十二月六日憲法²只加強了白種移民的統治，爲聯合王國的殖民主義政策服務。應當強調的是，制定一個新憲法這個詭計發生在大會通過准許殖民地國家及民族獨立宣言那一年；無疑地這是聯合王國要想阻止那篇宣言對南羅德西亞人民施用的一種顯明企圖。那個憲法是土著人民不能接受的；它遭受了各政黨的負責領袖的斷然拒斥，認爲它是一個基於種族歧視的殖民主義憲法。

一五．有人已經在這裏正確地着重說明，按照這個憲法白種移民少數將在立法機關中擁有五十席而這個領土的非洲人民至多只能得到十五席。如特設十七國委員會所指出，選舉權有幾種限制，其最甚者爲關於教育及收入的條件以及同時設有兩個選民名冊。換句話說，新憲法如果付諸實行，現行種族不平等制度便要加強。以南非爲模型的一個新的種族主義國家即將產生。事實上，所謂羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦的總理 Sir Roy Welensky 已經證實了這一點，他說依照新憲法，南羅德西亞的土著居民再過二百年也不會在立法大會中擁有多數。我們自然相信各民族的命運決不是殖民主義者強加的憲法所能決定，因爲掙脫殖民羈絆的民族解放過程是一往直前，不能倒轉的。可是，Sir Roy Welensky 這句話很值得注意，因爲它透露了新憲法制定者的真實動機。

一六．選舉本來定於今年十月舉行，新憲法亦在那個時候付諸實施，現在雖然選舉已延期到一九六三年春舉行，實際情勢仍然毫未改變。這不過是聯合王國政府的一個手段，其目的之一是利用這段時間來破壞民衆的抵抗，務使非洲人對選舉的抵制歸於失敗。聯合王國政府這個新策略定會使大會因爲聯合王國的不惜一切代價定要維持現在南羅德西亞殖民壓迫的種族主義政權，從而建立另外一個種族隔離國家，而更其明瞭問題的嚴重性。

一七．這個領土現在的情勢很緊張危險。聯合國義不容辭，必須及時干涉，以免太晚，致它演變成爲危害非洲這個地區以至全世界的和平及安全的衝突。必須立即採取措施挽救現在的情勢，滿足南羅德西亞非洲人民過自由、獨立生活的願望。南羅德西亞現在

² 一九六一年南羅德西亞(憲法)樞密院令(倫敦，皇家印務局)。

是憲章第十一章範圍內的一個非自治領土，必須儘早變成充分獨立，無論如何至遲在本年年底以前變成充分獨立。

一八．一九六一年十二月六日的憲法是以種族歧視為基礎，必須廢止，而代以符合南羅德西亞非洲人民的願望及其要求自由與獨立的合法志願的新憲法；要想准許殖民地國家及民族獨立宣言見於實行，這一步至為重要。這個憲法應以民主原則為基礎，要將一切公民及政治權利全部恢復，並規定以一人一票為基礎的普選權，而且必須確立南羅德西亞為一個充分獨立的主權國家。立法機關必須根據普選權選出，行政機關也必須是一個真正代表這個國家的非洲人民的政府。

一九．這些目標符合領土人民的合法要求，也符合憲章的宗旨與原則，及一九六〇年十二月十四日決議案一五一四(十五)的規定，因此大會務應盡它的最大努力促其實現。

二〇．大會為對南羅德西亞人民的熱烈願望作出切實貢獻起見而採取的任何行動，阿爾巴尼亞人民共和國代表團均將支持，“以便使他們能夠享受完全之獨立及自由”。

二一．我們還沒有時間研究保加利亞代表團剛纔提出的修正案[A/L.387]，因此我保留我國代表團稍後再就該案發表評議之權。

二二．Mr. JARGALSAIKHAN (蒙古人民共和國)：當我國代表團，連同亞非集團裏幾個代表團，提議把南羅德西亞問題列入大會第十六屆會第二期會議議程的時候[A/5127]，它意在對這個重要問題的迅速解決有所貢獻。

二三．大會的多數贊成立即討論這個問題，證明了各代表團對南羅德西亞情勢的嚴重關心。

二四．我國代表團堅決相信南羅德西亞問題的及時正確解決，將是推進大會決議案一五一四(十五)所載歷史性准許殖民地國家及民族獨立宣言的實施的另外一步。

二五．特設委員會的報告書以及本屆會許多代表在他們言論中引徵的事實與數字都無疑地證明了南羅德西亞依聯合國憲章第十一章解釋不是一個自治領土，而只是一個殖民地，完全被慣常的殖民地法律所統治。我們從特設委員會報告書看到，聯合王國企圖用盡方法強說南羅德西亞自一九二三年以來便是一個

自治領土。可是，大家很容易就可以看出，一九二三年後給予南羅德西亞的政治地位，沒有土著人民可得而分享，只是殖民強國的一個手段，旨在長久保存它對這個領土的統治權。

二六．現在既然各殖民地及未獨立國家的人民都走上了民族解放運動及完全剷除可恥的殖民制度的鬭爭，殖民主義者便不能再用舊的手段來繼續他們的政策，因此他們正在尋求其他方法來保留他們在各地的殖民霸權。

二七．這便是一九六一年那個種族主義憲法的目的，那個憲法違反南羅德西亞土著人民的願望而強加於這個領土，進一步鞏固了白種移民少數的權勢，事實上剝奪了土著人民的一切政治權利。它在立法大會中給了二五〇,〇〇〇白種移民的代表五十個議席，而三百萬土著人民的代表卻至多只能有十五席，由此可見這個憲法的種族主義性質。

二八．既然這樣，聯合王國代表說非洲人在十二年內可望在議會中佔多數的話，實含有嘲弄的意味。鑒於對土著人民施行的許多限制和他們必須滿足的財產、教育及其他苛刻條件，我們很難相信他這句話。可是，縱然我們相信，聯合國大會也不能容許數百萬南羅德西亞居民的利益被漠視十二個整年甚或單單一年的那一種情勢啊。

二九．鑒於這些事實，佔人民多數的土著居民及南羅德西亞各政黨要求取消這個反民主的、反動的憲法，要求他們的國家取得自由及獨立，我們認為是完全公正的，也是充分符合聯合國憲章原則的。

三〇．蒙古人民共和國代表團希望南羅德西亞非洲人民的這些公正要求得到大會的充分諒解與支持，並將採取必要措施使正義在這個國家終於戰勝。

三一．在這方面，特設委員會大意如下的嚴重警告應當引起大家的注意，即南羅德西亞的情勢充滿了嚴重後果，除非立即採取步驟，可能引起衝突，其影響所及，恐或不限於單獨那個國家[A/5124，第四四段]。

三二．人人都知道種族歧視政策會有甚麼樣的結果。聯合國多年來便譴責南非政府所推行的種族隔離政策，無疑地也將採取有效措施防止這種厭惡人類的主義在另一個國家，在非洲大陸的心臟地帶生根和永久盤據。

三三. 許多代表在我之前發言，尤其是對於實情知之甚詳的非洲國家代表，已經用了鮮明的例證來說明南羅德西亞的現時情勢。我們現在必須就這個問題通過一個充分符合這個國家人民的利益與願望的決議案。

三四. 在這方面，我國代表團想要強調幾點我們認為重要，且在對這個問題作決定時應當計及的意見。

三五. 大會的決議應當規定廢除一九六一年憲法，制定一個新憲法，依照人民自由表示的願望設立代議政府機關，並根據特設委員會報告書中所說“一人一票”原則，實行平等的普選權制度。

三六. 大會的決議並應規定廢除一切違反人民利益的種族主義法律與慣例，解散以人為辦法成立的羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦，因為這個聯邦的組成違反了這個國家土著人民的願望。

三七. 最後，我國代表團認為在大會的決議裏應當申明，依照准許殖民地國家及民族獨立宣言，南羅德西亞應於最早時期取得它在獨立非洲國家中的地位。

三八. 我國代表團認為提出的決議草案[A/L.386/Rev.1]已將這個問題的若干最重要方面包括在內。

三九. 蒙古人民共和國代表團希望大會通過一個與南羅德西亞人民的希望與志願充分相合的決議。

四〇. Mr. WIRJOPRANOTO (印度尼西亞): 我們面前這個問題是個緊要的問題，關係三百萬以上人民的生命，那些人被剝奪了我們大家都享受的那些基本權利和自由。這個問題也關係二十萬以上歐洲移民的前途。這兩羣人雖然膚色和前瞻不同，可是在人皆希望的過太平繁榮的生活這一點上卻是彼此相同的。我們必須謹防把少數統治強加在多數上，因為這樣一種制度是與正義戰勝、邪曲歛跡相反的。

四一. 印度尼西亞政府及人民對於南羅德西亞的政治發展十分關心。那裏情勢如此嚴重，我們相信如果聯合國不給予賢明的領導，便有隨時發生流血事件的危險。印度尼西亞雖然認為資本主義與共產主義並存是可能的，它卻永遠不能想像殖民主義與民族主義共存的局面，這是應當聲明的一點。

四二. 大會決議案一七四五(十六)把審議南羅德西亞地位的工作委託了特設十七國委員會。由於那個委員會的包羅甚廣的辯論和它送致大會的詳細報告

[A/5124]的結果，我們對於南羅德西亞問題的背景比以前更為熟悉。先前發言的各位代表支持現在這個決議草案[A/L.386/Rev.1 and Add.1-4]的動人言論，給了我們一個很深的印象。他們明白地指出了南羅德西亞現今情況的緊急與嚴重。我國代表團因此覺得沒有再詳細申論那個情勢的必要。可是有幾點我代表團認為至為重要，對於那幾點我們不能保持緘默。

四三. 首先，我們大家都知道，我們今天討論的特設十七國委員會報告書是實施大會決議案一七四五(十六)的一個結果。大會決議案一七四五(十六)又是一九六〇年十二月十四日決議案一五一四(十七四五)個直接結果，該案因為要立即終止一切形式的)又是正義，對統治世界數百年的可恨的殖民主義制度給予了其殘生的最後一擊。這次對殖民主義的勝利不是一份聖誕禮物；它是不可勝數的百千萬人民為從殖民壓迫解放自己而奮鬥不懈，以熱血和犧牲達到的勝利。在一九六〇年十二月十四日這件大事之前，我們看到一九五五年四月的萬隆會議如何震動殖民世界直到它的根基，及二十九個亞非國家的聯合呼聲如何對尚未獨立的民族提供了愈來愈大的激勵。萬隆會議是時代演進中理所當然的一件事，因為它實際上是加速聯合國憲章的實施的推動力。這個憲章則是對軸心國黷武主義、帝國主義征服及殖民剝削的一種反應。它確認了民族獨立的神聖原則。它承認殖民地人民的民族主義鬭爭，同時也是那個鬭爭的一大成就。

四四. 今天我們反殖民主義的鬭爭達到了殖民主義的肅清已不再成為問題的階段。連那些渴望保存殖民帝國的列強也知道殖民主義今天正在江河日下。它們不得不承認民族解放潮流的不可抵抗，同時為保留殖民主義作辯護的學說也喪失了它們的根據。如果一般說來，殖民強國都承認亞非民族主義是像一陣颶風一樣，一個可以把它途中的一切障礙盡皆一掃而空的現象，那麼南羅德西亞那一小撮掌權的歐洲移民便最好也承認這一點。

四五. 這種普遍了解實在是一個令人氣壯的發展，只要我們能够在立即終止一切形式的殖民主義那個原則的有效實施上意見一致的話。然而前途不是平坦的。人人知道與此事有利害關係的集團企圖運用對取消殖民制度的過程口是心非的新手法仍要永久保持他們對殖民地各國人民的特權統治地位。

四六. 我們看見殖民地突然變成了母國的所謂完整部分。而且，甚至自決權的神聖原則也被濫用作為

拖長殖民統治的藉口。另一個計策是把一個殖民地升到一個自治領土的地位。南羅德西亞的情形正是那樣；這當然是一種虛偽的自治觀念。我們不需遠求。大會決議案一五四一(十五)定下了一個領土要被視為自治領土便必須滿足的基本條件。那個決議案的原則陸說得十分明白：

“一非自治領土可謂已臻充分自治程度如：

“(a) 成為獨立自主國；

“(b) 與一獨立國自由結合；或

“(c) 與一獨立國合併。”

四七．南羅德西亞今天實際情況怎樣呢？這些先決條件沒有一件具備。歐洲人所形成的很小的少數據有這個領土的充分有效控制權，從而不讓南羅德西亞人民的絕大多數享受平等的政治權利與自由，那種情形絕不能構成符合自治的真實意義的自治。

四八．除以上考慮外，殖民地人民解放過程中的一個主要成分是有關各民族的同意，而這一步應在不分種族、信仰或膚色的自由民主空氣中諮詢各階層人民的意見來達到。南羅德西亞是不是這樣呢？答覆是否定的。正好相反，移民的政府把法律與實際上的歧視性限制強加於非洲人民，甚至把不贊成南羅德西亞政府政策的人關進監獄，獄中地方都給塞滿了。

四九．我們大家對這種悲哀局面都很熟悉，這個不幸情勢竟是聯合王國造成的，我們也覺得很可惜。我們之所以覺得可惜，是因為近來我們曾經看見英國的殖民政策有了一些可喜的進步。聯合王國漸漸認清了轉變中的時代，解放了它的一些殖民地。我們樂於看到這個趨勢並希望這種解放過程還會加快。

五〇．英國殖民政策的這一進步，也許不全是他們預先看到了“改變之風”的結果；其中有一大部分是殖民地各國人民為民族解放進行無情的鬪爭，而且鬪爭得很成功的不可避免的結果。我們比從前更其相信，民族革命已使殖民強國清楚無誤地知道，時代的演進是甚麼也不能阻止的。

五一．鑒於這些新近發展，南羅德西亞被排除於英國殖民政策這種可喜傾向之外，實很可惜。無疑地，那裏情勢很嚴重，且可能惡化到觸發猛烈的暴亂，使有關各方的利益均蒙損害。

五二．鑒於聯合王國政府通常願意與聯合國合作，所以我們十分真誠地向它呼籲，請它重新考慮它在南羅德西亞問題上的立場。我們如果想要避免情勢

惡化，便不能容許那個政府規避責任。倘若聯合王國完全放棄它依一九六一年十二月憲法保留的權力，我們實不能預料它的後果。國際社會決不容許另一個挾持不人道的隔離政策的南非共和國出現。聯合國應以受它指揮的全部力量阻止阿爾及利亞悲劇的重演。

五三．另一方面，我們知道白種移民是歐洲人和非洲人在這個領土彼此建立合夥關係的一大障礙。他們應當不要忘記今日已經不容許一個很小的少數魚肉沒有保障的土著人民的那種主奴關係存在了。

五四．倘若多數人民的權利久被漠視，則追求自由與公道的不斷奮鬥必將摧毀任何殖民制度，正如滴水終必穿石一樣。我們勸白種移民不要與民族解放的過程為難，採取一種現實的態度，放棄他們短見的要求以免將來後悔莫及。

五五．我不能放過這個機會而不代表印度尼西亞政府及人民對南羅德西亞非洲人民艱巨而正義的奮鬥表示同情及全力支持。我們尊敬非洲人領袖不顧各方面的壓迫、歧視及被迫過着的那種苟延殘喘的生活而仍舊表現的耐心。我們堅信他們的合法願望終必導致一個自由獨立國家的產生。

五六．我們促請聯合王國利用非洲人民的合作精神，聽從他們藉協商以謀達到問題的圓滿、和平解決的合理建議。但願那些移民明白非洲多數是為正義、為舉世承認的人權而奮鬥，這些目標的實現將促成歐洲人和非洲人在一個民主社會裏一同合夥努力的局面，前者以他們的工藝技術和資本配合後者的人力和天然資源。雙方互相幫助以謀共同的利益，如是南羅德西亞一定可以有一個遠大的前途。

五七．鑒於南羅德西亞的當前環境，我們相信我國代表團榮幸地與其他代表團一同提出的這個決議草案[A/L.386/Rev.1 and Add.1-4]絕沒有作過分的要求。它甚至沒有要求訂定一個獨立的確定日期，像我國代表團所希望的那樣。它旨在謀求協調及和平，以符所有有關方面的利益，而使該國在最佳可能條件下成爲一個獨立國家。我們希望這個決議草案將被一致通過。

五八．Mr. TCHOBANOV (保加利亞)：幾天前我在第四委員會討論盧安達烏隆提問題的時候說過，爭取解放的運動，經過俄羅斯四十五年前偉大的十月革命之後發生的一連串社會及民族革命，在各殖民地國家中有了強有力的發展因而促使殖民帝國的主人們採取一種現實主義與明哲的忍從兼而有之的態度。我

在第四委員會中說這個革命解放運動使帝國主義者不得不謀減輕損失，縱不放棄他們在他們以前屬地享受的全部利益，至少放棄他們實行了數百年的那種直接公開的政治統治。同時我提到了這個很普遍的通則的一些可嘆的例外，特別是葡萄牙及比利時殖民主義者那種盲目的倔強與不合現實的態度。

五九．當我們在第四委員會討論盧安達烏隆提問題的時候，單是這一個保留似乎就夠了，因此我沒有細論或摘出例如聯合王國帝國主義者的態度，雖然對於他們在非洲及亞洲若干最重要的殖民地，他們是最先表現這種歷史性現實主義與明哲的忍從兼而有之的態度的。可是，在本案上卻不能不作一分別，因為聯合王國對南羅德西亞的態度與葡萄牙及比利時殖民主義者那種不合現實、盲目倔強的行為以及南非種族主義者的行為極為相似，倒不像它自己那種有時頗能通權達變的態度。

六〇．這似乎進一步證實了我們的理論，即殖民主義者只有受了殖民地人民解放鬭爭的逼迫，或國際輿論的强大壓力，尤其是聲勢很大的聯合國輿論的壓力，纔不得不放鬆他們的魔掌。

六一．所謂人道民主的帝國主義者動了慈悲之心所以自動准許殖民地獨立的神話，是我們這個時代的大謊話。已故聖雄甘地在圓桌會議的時候說過，說一個民主的帝國主義者，正像說一隻茹素的老虎一樣，全是胡說八道。

殖統治階層中流行

六二．我們現在碰到了聯合王國放鬆了，於是便的一種態度，他們也許覺得外來壓力放鬆了，於是便要停止後退，進入新陣地，重新佈署，如果可能的話，發動一次反攻。其目的分明是在中非及南非建立起殖民主義的強固堡壘，不但用以繼續剝削這些地區的驚人財富，並且對那些新近得到獨立的非洲國家施用壓力，以便盡可能地使它們的獨立成為幻夢，而且一般而言，盡可能地延緩全世界尚在殖民統治下的各領土的解放過程。

六三．如果不是那樣的話，就難以解釋為甚麼聯合王國那樣頑強，定要阻止像南羅德西亞這樣一個領土獲得真正的獨立，並且為此目的，一面在那個領土運用一連串複雜的所謂憲法及立法措施，一面在聯合國運用在程序上變弄戲法的辦法了。

六四．我國代表團相信本組織有義務反對殖民主義者的詭計，堅持實施大會決議案一五一四(十五)中所載准許殖民地國家及民族獨立宣言。

六五．關於南羅德西亞的地位，我國代表團向來採取了十分明白的立場：它是憲章第七十三條(辰)款規定以內的一個非自治領土。我們認為聯合王國既然簽署聯合國憲章，便負有憲章加於會員國的一切義務，因此它有義務向本組織遞送第七十三條(辰)款規定的情報，促進領土居民的政治、經濟、社會及文化進步並把他們帶領到獨立境地。我國輿論對於南羅德西亞人民爭取民族獨立的鬭爭素來十分注意；南羅德西亞的獨立鬭士受了殖民主義史上最殘酷的壓迫，我們素即同情他們。

六六．聯合王國殖民主義者近來為永久保持 Welensky 和 Whitehead 等人的種族主義專制政權而採取的措施嚴重地震驚了世界輿論，而這種驚恐又不可避免地傳到了這個論壇。

六七．聯合王國殖民主義者靠着運用我剛纔談到的那種手段，曾經企圖，而且仍在企圖不讓聯合國知道事實真相。

六八．四十一個亞非國家代表團要求把南羅德西亞問題列入這次續開屆會的議程，值得大家向它們熱烈道賀。

六九．一個通達事理的人不需勸說就知道南羅德西亞只是一個殖民地。在十九世紀，三百萬構成土著人民的羅德西亞人被外來征服者使用詭計和暴力征服了，變成殖民地子民並被剝奪了一切權利。征服者攫取了最好的可耕地，據有了地下的財富，並且開始任意剝削土著勞工。南羅德西亞跟別的殖民地的唯一分別是它的居民受剝削、凌辱的程度最為巨大。

七〇．聯合王國殖民主義者和他們的朋友與同盟，不顧最基本的事理及事實的證據，竟然拿出了一個似是而非的理論，硬說南羅德西亞是個自治領土，因此沒有非自治領土的地位。但是，這是那一種的自治？誰享受這種自治？是人民，是三百萬的土著居民嗎？決不是。自治是極少數歐洲人的特權，他們是現代的真正奴隸主，殘暴地壓迫絕大多數的人民。

七一．是的，如果你定要堅持，南羅德西亞真的是自治，幾乎像古雅典之為民主一樣。在那個光輝的藝術與哲學都市，民主是雅典的九萬自由市民中成年男人的特權，換句話說，是和三十六萬五千奴隸及四萬五千移民與脫奴籍者住在一起的大約兩萬選民的特權。雅典和它的奴隸制度與種族主義的南羅德西亞和它的奴隸制度只有兩個不同點：南羅德西亞公民與奴隸的

比例甚至比伯里克里斯(Pericles)時代的雅典還要低，蓄奴的古代世界雖有其社會及道德方面的一切缺陷，卻遺留給我們一些有精神或藝術價值的珍物，南羅德西亞和它的奴隸制度則連稍微可以比擬的價值都還沒有產生，而且似乎也永遠不會產生。

七二. 這所謂自治是在一九二三年根本沒有商詢人民而逕行授予少數的白種蓄奴者的。一九五三年，仍然沒有商詢南羅德西亞的人民，這個領土橫被併入所謂羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦。該聯邦是個假門面，其構設是爲了鞏固白種移民的地位，並且爲了使聯合王國及美國獨佔集團可以在更有利的條件下利用居民的天然財富與勞力。再近一點，殖民主義者對南羅德西亞人民犯了又一樁罪行——我用罪行字樣是經過了考慮纔用的——頒布了一九六一年憲法，殖民主義者企圖藉此而無限期確保白種少數在這個領土的統治。應該注意的是，這樁罪行恰恰發生在聯合國通過歷史性的准許殖民地國家及民族獨立宣言，嚴肅地正式承認殖民地解放的主張的時候。

七三. 許多先前講話的代表已經分析了這個憲法。我因此準備只提出幾點請大家注意。

七四. 人人都知道南羅德西亞人民，在聲勢最大的民族主義政黨新巴威非洲人民聯盟所舉行的非官方復決中，已經斷然拒絕了這個憲法。

七五. 爲了欺騙世界輿論起見，殖民主義者和種族主義者大吹大擂地宣布某些所謂福利，宣稱土著人民在新制度下可以享受這些福利。例如，他們說非洲人從今以後可在新立法大會的六十五個議席中得到十五席，過了十二年——我們看不出這段時間如何能够算得如此準確——他們且將在這個大會中佔多數。可是，祇要想一想這個制度所定的許多財產方面的條件，便可以看出這種說法的純屬虛僞了。況且，無疑地對這個問題知道得很清楚，又不怎樣重視世界輿論的 Sir Roy Welensky 已經說破了這個謊話。他說再過二百年非洲人也不會在立法大會中佔多數。

七六. 給予土著人民的其他所謂福利係載在新憲法的所謂“權利宣言”中；設置一個有權制止通過違背權利宣言的法律的憲政會，也說是一種利益。

七七. 可是，這些福利不難看出也都是虛幻的。例如，憲政會的職務純粹是諮詢性的，白種多數可以三分之二的多數即時撤銷憲政會的意見，六個月以後，僅需過半數的多數即可撤銷憲政會的意見。

七八. 權利宣言是對人權觀念的一種侮辱。一方面，它與政治權利無涉；另一方面，它沒有追溯效力，結果那些殘酷的種族主義法律仍然有效。

七九. 讓我略提一提這些法律。我準備以英語來說。

[講話的人用英語繼續發言。]

一九三〇年土地分配法，這個法律把土地及住宅區分成歐洲人區及非洲人區。這同南非的團體區域法一樣。歐洲人區具有一切設備並有較大的市場，然而非洲人卻不准在歐洲人區中經商。一九五一年土著土地耕作法，這個法律把非洲人從家中趕到工資與工作條件都是不人道的農場上去或失業很多的城市上去。一九六〇年流氓法，這個法律把失業定爲犯罪或把失業的非洲人送到一個限制區裏，在那裏他們和奴隸一樣，每天工資兩分錢。一九六〇年法律及秩序(維持)法，這個法律使成千的非洲人因批評 Sir Edgar Whitehead、他的同路人、警察及後備警察隊而被監禁。一九二七年土著事務法，這個法律使非洲人完全受制於土著事務專員和他部下所有的官員，根據“傲慢條”的規定，批評他們或同他們爭辯便有罪。一九五七年土著(登記及查驗)法(通行證法)，這個法律獨要非洲人於被要求出示通行證時便拿出通行證來。這種證件也許叫做身分證，可是仍舊是叫拿出來便須拿出來查驗的通行證。一九五九年非法組織法，這個法律使非洲人難於有效地組織起來反抗他們的壓迫者。

[講話的人用法語繼續發言。]

八〇. 因此事情很明顯，憲政會的權力不包括廢止這些顯明的種族主義法律。事實上，如我剛纔所說，這個憲政會對於它成立之前制定的法律毫無權力，它的決議沒有追溯效力。

八一. 一九六一年十一月十日在衆議院裏論到這個權利宣言時，工黨議員 Sir Frank Soskice 說：

[講話的人用英語繼續發言。]

“竊以爲它的規定有那麼多的限制，實行上又有那麼大的例外，所以靠它保護那些有受歧視的危險的人，未免破綻百出。那就是說，如果一個人想要支持一個據說有歧視作用的法律，他可以這樣說：如果看一看那個限制的性質，並且能够表明從南羅德西亞的全體利益來說，那個限制是有相當合理的理由的，那麼那個法令便不是歧視的了。我以爲那就是踐踏摧殘反歧視的規定。

我以為若說這可以保護南羅德西亞的非洲人，那便未免很近於幻想。”³

[講話的人復以法語發言。]

八二. 是以那些移民企圖用一些假設的福利來消磨土著人民的抵抗，欺騙世界輿論，或至少減輕因為企圖以南非共和國為榜樣在非洲再建立一個種族主義國家那種真正的罪行而在世界上造成的惡劣印象。

八三. 南羅德西亞一案很有教育作用。聯合王國代表在答覆他們所受的批評時，企圖表明聯合王國政府對南羅德西亞發生的事情不負責任。特設十七國委員會報告書[A/5124, 附件壹]的第二十四段裏載稱，聯合王國的部長們告訴南羅德西亞問題小組委員會說聯合王國政府沒有頒布那個新憲法，也不打算為它辯護。這種說法不會使誰聽信，因為人人記得當聯合王國殖民主義者覺得他們的利益發生危險時，他們便毫不躊躇地停止或廢除憲法，甚至解散民選產生的政府。只要記起馬爾他和英屬圭亞那的事情就可以明白這些話是怎樣的完全虛假與偽善；但是縱然為辯論起見假定聯合王國沒有力量由它自己採取主動去改變南羅德西亞的情勢，我們仍有理由提出下列的問題：為甚麼聯合王國政府對南羅德西亞的反民主、歧視性法律給予它的同意？為甚麼聯合王國政府對南羅德西亞人民、對非洲並對全世界承擔這樣重的責任？雖然沒有被迫這樣作，聯合王國政府卻甘心情願地，充分明瞭其中一切牽連地這樣作了。

八四. 南羅德西亞的情勢充分證明以前發言各代表所表示的恐懼以及我本人在這次演講之初所提到的恐懼絕非過慮，即殖民強國停住了他們的退卻，現正企圖展開反攻，在中非及南非建立殖民主義根據地，用以確保能夠繼續榨取這些地區的巨大的天然財富，並對新近成立的獨立國家施用壓力。

八五. 人人知道殖民強國的政策是那些在非洲這一部分擁有廣大利益的強大的獨佔集團所決定。這些集團中的主要分子是：Union minière, De Beers Consolidated Mines, the Anglo-American Corporation of South Africa, the British South Africa Company, the American Metal Climax Corporation 等。

八六. 就是這些強大的經濟利益，與西方國家裏的反動的殖民主義分子及非洲國家內白種移民中的種族主義分子結為神聖同盟，在廣大地區，包括卡坦

³ 議會辯論(議會議事紀錄)，第五輯，第六四八卷，第一〇五九頁(倫敦，皇家印務局)。

加、葡萄牙在非洲的殖民地及羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦操縱一切。

八七. 這個黑暗勢力聯盟同非洲各民族不可抵抗的獨立運動的衝突，造成了一個一觸即發的情勢，對國際和平及安全隱伏着重大的危機。這是聯合國所以在本屆會應該特別注意這個問題並應當為這個問題尋求一個合理的解決辦法的另一個理由。

八八. 關於可以採取的措施，各方已在大會中提出了許多提案和建議。大體說來，這些意見已經完全而圓滿地歸納在最初是十五個亞非國家，現在則一共是三十八個國家提出的這個決議草案[A/L.386/Rev.1 and Add.1-4]裏了。

八九. 有一個提案與特設十七國委員會關於南羅德西亞問題的結論一致，主張清楚地申明這個國家是憲章第十一章範圍內的一個非自治領土，我國代表團充分擁護這個提案。

九〇. 同時也有良好理由請聯合王國政府採取積極措施立即實施准許殖民地國家及民族獨立宣言的第五段，務使南羅德西亞至遲於一九六二年年年底達成獨立。

九一. 這些措施首先必須包括廢除一九六一年憲法及管理當局屬於歧視性質的一切法律、命令及條例。必須為土著人民能夠享受政治自由創造必要的條件，對於因政治罪而被判罪者並應頒布無條件的大赦。此外還必須制定並通過一個新憲法，規定根據“一人一票”原則以平等選舉權推選真正的代議機關。

九二. 以暴力強令人民接受的聯邦必須解散，應使人民能夠自由決定將來與毗鄰領土聯合或合作的方式。

九三. 我國代表團想要幫助改進三十八個亞非國家提出的這個決議草案，覺得應當對這個草案提出一修正案[A/L.387]，並且相信我們此舉是表達大會多數會員國的想法。

九四. 可否讓我簡短地介紹一下這個修正案？這個修正案共有兩點。第一點是在決議草案正文第二段的分段(a)內增加“根據一人一票”字樣。此項增加無需提出長篇理由來支持。亞非草案正因為一九六一年憲法違反了平等政治權利的原則所以對它加以罪有應得的譴責。這個民主原則因此應當充分重新確立，而這正是我們提交各位的修正案第一點的目的。第二點是在初稿正文第二段增加分段(d)，請聯合王國政府

將為實施決議案而採取的措施通知大會第十七屆會。當聯合國請一個會員國採取某些措施的時候，又請那個國家把它怎樣實施本組織決議的情形通知本組織各會員國，是很正常的手續。

九五．我準備向在座各代表團作一急迫呼籲來結束我的陳述，請它們支持三十八個亞非代表團提出的決議草案和保加利亞代表團提出的修正案。

副主席 *Mr. Volio* (哥斯大黎加) 代行主席職務。

九六．*Mr. PAVICEVIC* (南斯拉夫)：首先，我想追述南斯拉夫代表團原是決議案一七四五(十六)的提案者之一，在那個決議案中大會請特設十七國委員會考慮南羅德西亞領土是否已達充分自治。

九七．南斯拉夫代表團參加了十七國委員會的工作，該委員會仔細審查了那個領土的情勢以及問題的法律及政治方面。我國代表團也曾參加擬訂十七國委員會送呈大會的那些文件，它並且完全贊成委員會報告書中所載的結論，即南羅德西亞尚未達成自治；管理國應尊重自憲章第十一章而來的義務；聯合王國政府由於憲章及大會決議案一五一四(十五)，負有保護南羅德西亞土著人民的責任。

九八．我曾以南斯拉夫代表團的名義，在十七國委員會辯論的時候堅持需要取消一九六一年十二月六日的憲法，廢止一切歧視土著人民的立法，並通過一個基於普選權的新選舉法。

九九．我因此不準備在這次辯論將近結束的時候再在這裏講述南斯拉夫代表團已在十七國委員會提出過的意見與議論。可是，我想發表一些很簡短的觀感。

一〇〇．在十七國委員會中，不獨我國代表團希望聯合王國對南羅德西亞的政策有所改變。事實上，新巴威非洲人民聯盟領袖 *Mr. Nkomo* 也抱了這個希望。因為這個希望，十七國委員會派了一個小組委員會到倫敦去。可是小組委員會那一行沒有產生積極的結果，使我們深感遺憾；由於聯合王國缺乏了解，我們的希望落了空；那個政府堅持不放南羅德西亞已臻自治的虛妄說法，繼續漠視根據憲章第十一章及大會決議案一五一四(十五)它在這個問題上所負的責任。

一〇一．有些發言代表，雖然他們為數很少，表示這次關於南羅德西亞的辯論實無必要，倒不如等到下屆大會為愈。他們忘記——這正是我本人的意見——如果聯合王國政府對於南羅德西亞土著人民代表的公

正而溫和的要求採取了一種諒解態度，如果十七國委員會的建議在聯合王國京城受到有利的接納的話，關於南羅德西亞的辯論現在便不會發生了。聯合王國政府與南羅德西亞問題小組委員會在倫敦的討論毫無成就，使這個急迫問題不得不列在議程上來進行這次辯論。

一〇二．南斯拉夫代表團仍然相信實施特設十七國委員會的建議及亞非國家代表團提出的決議案中的建議是確保南羅德西亞和平達致獨立的唯一道路。如果相信難關是在取消殖民制度或維持殖民制度兩者之中選取其一，那就很危險。在現在，據我國代表團的看法，唯一的真正選擇是從和平取消殖民制度或武力取消殖民制度兩者中選取其一；此外沒有第三條路。

一〇三．本組織的努力旨在鼓勵這方面的和平改變。但是，沒有管理國的積極真誠合作，不管聯合國怎樣努力，都不能保證和平取消殖民制度。現在關於南羅德西亞的辯論及現在我們審議的這個決議案，完全是旨在改正過去的錯誤，預防將來在非洲這一部分發生流血衝突。據我們的意見，事態的發展主要繫於聯合王國和它對南羅德西亞土著人民的政策。我國代表團仍盼聯合王國政府提供建設性合作來為南羅德西亞問題找到一個迅速而和平的解決辦法，正像聯合王國過去在以前是英國殖民地的許多領土上提供合作一樣。

一〇四．為了這個緣故，我覺得不得不說聯合王國內相 *Mr. R. A. Butler* 最近所發表關於南羅德西亞及歐洲少數民族的言論使我很感失望，他說——讓我引徵六月二十四日紐約時報的報導：“我們不能也不應當漠視這些少數民族的要求……”。據我們的意見，更要公平一些，更要與我們這個時代的時代精神和英國的現實主義相合一些的法是，佔南羅德西亞人口百分之九十二的三百萬非洲人的命運和急迫要求不應當再被漠視。

Mr. Slim (突尼西亞) 回任主席。

一〇五．*Mr. JHA* (印度)：南羅德西亞問題是近幾個月在聯合國各機關中討論得很多的一個問題。在一九六二年二月間續開的屆會中，大會經過為時雖然並不太長的討論之後，通過了大會決議案一七四五(十六)，請一九六一年十一月二十七日大會決議案一六五四(十六)設置的特設十七國委員會審議南羅德西亞領土是否已經達成了充分自治。特設委員會於一九

六二年三月間開始工作，並把南羅德西亞作為它的第一件審議事項。這個討論時序不是偶然的；這個決定是在充分考慮了它的工作的優先次第之後採取的；南羅德西亞由於境內的嚴重發展並因新憲法即將實行而起的緊急情勢，得到了委員會的最先注意。特設委員會有機會聽取南羅德西亞輿論方面重要領袖新巴威非洲人民聯盟主席 Mr. Joshua Nkomo 及南羅德西亞政府前總理 Mr. Garfield Todd 的意見。這些人的言詞的分量不容忽視，他們向特設委員會提供的事實與情節顯露了一個嚴重的情勢，也顯露了在南羅德西亞可能爆發的事變，如果對於它的將來憲政發展以及對於憲章目標和大會決議案一五一四(十五)中准許殖民地國家及民族獨立宣言所開列目標的實現不採取正確的路線的話。特設委員會事實上因為深深感到南羅德西亞的事態發展有速謀糾正的需要，所以採取了一個不尋常的步驟，派了一個由六個委員組成的小組委員會與聯合王國政府在倫敦建立接觸，參照特設委員會的意見，討論將來關於南羅德西亞可以採取的步驟並儘早向特設委員會具報。

一〇六. 南羅德西亞問題小組委員會報告書[A/5124, 附件壹]後被特設十七國委員會通過，現已提送到大會來。該報告書把南羅德西亞問題中曾在倫敦討論的各項爭點，作了公平的摘要記述。在這裏，如果我可以暫離本題，以特設委員會主席的資格發言的話，我願代表小組委員會各委員及我本人對於許多會員國在這個講臺上稱讚小組委員會的工作，表示真誠的感謝。我並願趁此機會向小組委員會裏我的各位同事致敬。小組委員會各位委員和衷共濟，一同工作，深以代表聯合國與聯合王國政府洽商的榮譽為念。我也願趁着這個機會表示小組委員會對聯合王國政府各部長的熱誠謝意，他們慇懃接待小組委員會，無拘無束地、誠坦地討論了小組委員會所負使命的所有各方面。小組委員會勸聯合王國政府改變它對南羅德西亞的立場，雖未成功，當時的討論卻幫助澄清了許多點並把聯合國的關懷及其所以這樣關心的理由促起聯合王國政府的注意。

一〇七. 小組委員會建議——這項建議且已被特設委員會核准——倘若沒有有利的發展，則南羅德西亞情勢應由大會在續開屆會或特別屆會作為一個緊急事項加以審議。大家本來希望，經過小組委員會與聯合王國政府各部部长舉行討論，復經該國主管中非事務部長隨後訪問南羅德西亞之後，就會有實際的行

動，去謀求改善小組委員會所說的在南羅德西亞造成“一個嚴重而且可能一觸即發的情勢”[A/5124, 附件壹, 第四十五段]的情況。當時本有希望聯合王國政府會發動協商，使得打算實行而為南羅德西亞三百萬非洲人完全不能接受的憲政安排，終獲重加考慮。可是這種發展沒有出現，所以結果四十一個聯合國會員國覺得不能不把南羅德西亞問題提出於大會這次續開的屆會。

一〇八. 為甚麼首先是特設十七國委員會，然後又是一大批大會會員國這樣深覺關心，這樣堅執要討論一下南羅德西亞的情勢呢？為甚麼這個情勢被看成一個緊急情勢，具有既嚴重又有可能爆發的性質呢？我準備討論一下這些問題，因為大會會員知道，對於那些在這次續開屆會把南羅德西亞那個項目增列於大會議程的國家的動機，有很多的誤傳曲解；在有些國家裏，本該知道實情的報紙對於聯合國亞非集團的所謂陰謀，認真地作了長篇大論的攻擊。在討論這些事項時，我自然是從我國代表團的立場，它對於這些問題以及它對於南羅德西亞情勢所造成的整個問題的態度而講話的。

一〇九. 這個情勢裏面最先一個因素是特設委員會所得到的結論，即南羅德西亞是一個還沒有達到自治的非自治領土。我無需重述特設委員會通過這個結論時所根據的理由。許多代表向大會發言時已經申明了這些理由。決定一個領土是否已臻充分自治時所遵循的原則載在大會決議案一五四一(十五)中。這些原則是大會在管理國及其他國家代表組成的憲章第七十三條(辰)款所定情報遞送問題六國特別委員會一致推薦後通過的。大會決議案七四二(八)內開列的著名“因素”也是決定這個問題時所應遵守的標準。稍一查閱這些決議案便顯然可以看出，就南羅德西亞而論，這些標準都沒有符合。我不想在這裏詳細分析這些決議案，但是在兩決議案中均列為首要的原素是權力之移交於人民必須依照人民不分種族、信仰或膚色，自由表示的願望來辦理。這正是一九二三年憲法，⁴甚至是擬議的新憲法所缺乏的最重要原素。

一一〇. 聯合王國政府曾煞費苦心想要證明南羅德西亞不是一個非自治領土。據聯合王國政府說，南羅德西亞自從一九二三年以來在內政上即已自治，那一年由於在一九二二年舉行的複決的結果，南羅德西亞的十個選舉人選了責任政府那條路而不要與南非

⁴ 一九二三年南羅德西亞憲法特許狀(倫敦, 皇家印務局)。

聯邦合併。這裏不妨指出，這所謂複決只限於大約一三,〇〇〇個白種選民。南羅德西亞的二百萬非洲人那時候沒有參加那次選舉或複決。一個南羅德西亞憲法於一九二三年十月一日生效，根據那個憲法一切行政權均由英國南非公司的官員移交給對立法大會負責的民選南羅德西亞各部長。聯合王國代表在特設委員會中及在別的地方形容這個憲法，說它把責任自治政府授予南羅德西亞。

一一一. 這是“責任政府”那個名詞的一個很奇特的用法。責任政府通常在憲法上的含義是一個行政機關對本身代表人民的立法機關負責。其實，“責任政府”的稱呼對一九二三年十月一日憲法來說是難解的，除非非洲人被排除於“人民”或人類之外。這種觀念在四十年前“白人的擔子”沉重地擺在歐洲殖民強國的肩上，使他們的眼光、是非、公平以及人倫道德的意識都模糊起來的時候，也許還不算離奇。幸喜今天在二十世紀六十年代的中葉，這種觀念與思想已經陳腐過時，完全失效，被扔進歷史的垃圾箱裏了。

一一二. 一九二三年憲法本身說南羅德西亞是一個殖民地，把重要的保留權力留給聯合王國政府，其中第二十八節規定任何立法，凡對非洲人有歧視作用的，均須留待英皇決定去取。一九二三年憲法等於獨把大權移交南羅德西亞的白種移民，完全拒絕非洲人參加政府。但是，因為有這種排斥，便不容作出這個領土已經得到充分自治的結論，何況聯合王國仍然保留着很大的權力。在引進羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦的一九五三年憲法⁵中，南羅德西亞仍被稱為一個殖民地。根據一九六一年南羅德西亞(憲法)樞密院令中頒布的新憲法，除外交以外，聯合王國政府放棄了它的保留權力。這些權力被新憲法第六章所載的權力宣言所代替。

一一三. 有人曾向特設委員會力稱，保證人民享有這些權利並且組設一個憲政會，作為撥款法案以外的一切立法的一隻“看家狗”，負責查看南羅德西亞立法機關制定的法律是否與權利宣言相容，將使土著人民根據新憲法享受的保障比依據一九二三年憲法的保留權力所給予他們的保障大得多，那種保留權力聯合王國政府事實上從來沒有運用過。

一一四. 我無意去分析那個權利宣言。它的列入新憲法比從前當然是一進步；而且如果在理論與實踐上都認真恪守新憲法的第六章的話，對於列入權利宣

⁵ 一九五三年羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦(憲法)樞密院令(倫敦，皇家印務局)。

言的那些權利也許可望得到不受歧視的保障。但是這本身不是甚麼讓步。這是早就應該的。而且，權力宣言沒有滿足南羅德西亞的非洲人及其他非歐洲人對於平等政治權利的根本要求，尤其是關於選舉權及在與歐洲人權利平等的基礎上參加立法機關及政府的權利的要求。我國代表團贊同南羅德西亞問題小組委員會及特設十七國委員會在這方面的結論。

一一五. 在特設委員會的討論中，並且在倫敦，聯合王國政府均曾強調一九二三年憲法中雖有保留權力，聯合王國政府由於長久的成規與慣例，從沒有行使那些權力，也無權干涉南羅德西亞政府的內政。

一一六. 又說在英國憲政實行上，慣例有與法律相同的力量。實際上，我們有南羅德西亞前任總理 Mr. Garfield Todd 在特設委員會提出的證據，證明常常事前與聯合王國政府暗中協商，以保在聯合王國保留權力範圍以內的立法，如被南羅德西亞立法機關制定，不致再被聯合王國政府所否決。我國代表團贊成該小組委員會所提出並經特設委員會核可的下列意見：

“據小組委員會經過深思熟慮的意見，所稱保留權力從未用過一節，絕不絲毫減少那些權力的重要性。保留權力一天存在，聯合王國政府對於任何憲政議案便一天有權預聞，這些權力的意義以及將它們保留的重要性，即在於此。”〔A/5124, 附件壹，第四十一段。〕

一一七. 我們也贊成小組委員會報告書中的下列意見：

“本小組委員會認為不論南羅德西亞政府與聯合王國政府間的關係的形式如何，它不能影響南羅德西亞領土在聯合國憲章及大會各決議案的眼光中的國際性質與地位。聯合國的標準已在決議案一五四一(十五)的十二原則及決議案七四二(八)的諸因素中定下了。特設委員會已得到了結論，認為南羅德西亞並不具備憲章所稱已獲充分自治的領土資格。據本小組委員會的意見，聯合國很難為這個領土接受一種模稜地位，這個地位就是一方面還沒有達到充分自治，但同時管理當局認為自己沒有權力履行它依憲章及大會決議案一五一四(十五)所負的責任。”〔同上，第四十二段。〕

一一八. 可是，除這些考慮以外，南羅德西亞的基本政治事實是準備在那裏不顧非洲人民的全然反對

強制執行一個憲法，即一九六一年十二月六日憲法。他們力表反對，這是無可懷疑的。特設委員會強調了這一點，我們不妨追述該委員會的主席總結大家關於這一點的意見：

“歐洲移民是領土人口中一個很小的少數，一九六一年十二月六日的憲法卻進一步鞏固了他們的權力，而那個憲法又是佔這個領土的人口百分之九十以上的土著人民不能接受的。不顧南羅德西亞絕大多數人民的反對，而採用並執行那個憲法，勢將導致一個危險的情勢。”〔同上，第七段(c)。〕

一一九．這便是許多聯合國會員國對南羅德西亞憲法甚為關懷的實在原因。這不是憲法的優點或缺點的問題，而是在一個擁有三百萬以上居民的領土裏，除二五〇,〇〇〇人以外，全體反對它，那就使它失去效用，並使它成為令人嚴重關懷的一件事。我們堅信一旦新憲法付諸實施，南羅德西亞的情勢即將走到不能回轉的一點，可能嚴重地危害中非的和平與秩序。

一二〇．聯合王國政府力言現在的憲法與一九二三年憲法比起來，是一大進步，因為南羅德西亞議會議員六十五名中，將有四十名由“甲”種名冊的選民選出，那個名冊上的選民由於選舉權資格的限制，將要幾乎全是歐洲人；十五名將由“乙”種名冊的選民選出，那個名冊上的選民因為資格限制較低，將幾乎全是非洲人，雖然不完全是非洲人。換句話說，三十萬人有五十個議席，而非洲人三百萬，卻只有十五個議席。這種代表制比非洲人全無代表的情形也許是一進步，但是它的彰明昭著的不公平仍是不能忽視的。

一二一．聯合王國政府向我們保證這只是一個開端，在大約十年或十二年之內，非洲人，由於他們教育及財產資格的增加，將在“甲”種名冊上佔多數，從而在立法機關中也將獲得多數。它又說南羅德西亞的歐洲人現在感覺到了增加非洲人在立法機關中的代表權的需要，在十年或十二年之內，如果不比這早一點的話，多數議員是非洲人的情形是可以很有把握地預言的。我們雖然十分尊重這些意見，我國代表團卻不得不聲明它不同意這些意見。我們贊同小組委員會的結論：

“據稱聯合王國政府真誠相信，在一九六一年十二月六日憲法所定的這些資格之下，非洲人在八年到十二年中即將成為‘甲種’名冊上選民的多數，從而在議會中獲得多數，惟這個信念，小

組委員會不能表同感，它對於南羅德西亞土著人民要在一人一票的基礎上享受自由與平等那種強大的不可抵抗的願望，不是切合現實的答覆。”〔同上，第四十段。〕

一二二．我國代表團和許多別的代表團一樣，深懼儘管聯合王國政府用意至佳，一^手，像在南非^日六日憲法將使大權永遠操於歐洲人少數^{悲劇}，在南非共和國一樣。這在各方面說都可能是一個悲劇，在非洲勃興的環境內，也可能引致極不幸的後果。

一二三．有許多代表團的意見是我們素所尊重的，它們勸大會當心，不要採取任何行動使南羅德西亞的情勢更為複雜。它們力稱聯合王國政府面臨了一個困難情勢，應該給它時間與自由來考慮這個問題的許多方面。聯合王國政府已斷然聲明它不能與他人分擔它管理它的領土的責任，也不能容許在領土管理上受到干涉。我想講明我國代表團對這幾點的立場。假若現在有任何朝矯正或改變現在局面走的動作的話，那麼大會不討論或審議南羅德西亞情勢就有理可說了。假若事態變化的趨勢真的是朝對的方向走的話，那麼漸進辦法也就有理可說了。可是，不幸得很，不要說羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦總理 Sir Roy Welensky 及負責的聯合王國各部部长，就是南羅德西亞總理 Sir Edgar Whitehead 即已屢次聲明，延期在南羅德西亞舉行選舉只是一個行政的及程序的問題，已在一九六一年十二月六日憲法中得到法律地位的立場仍將不變。為了這個緣故，所以我國代表團，和別的代表團一樣，很關心這個問題，覺得大會必須審議。我們承認歐洲移民數目相當大的多種族社會確是一個問題，但是問題不管怎樣困難棘手，如不循正當路線，根據公正的原則去處理，便都不可能解決。

一二四．聯合王國政府把它的意見向去到倫敦的南羅德西亞問題小組委員會講明了，那些意見隨後又在特設委員會報告書中提到。大意是聯合王國無意讓它的責任受干涉。聯合王國政府覺得那些責任當然是它的，聯合國不能分擔。

一二五．聯合王國的責任，正如其他管理國對於非自治領土的責任一樣，必須跟隨時代的轉變及參照聯合國准許殖民地國家及民族獨立宣言〔決議案一五一四(十五)〕中所載的目標來履行。我們欣然看到聯合王國政府，在它在倫敦與小組委員會舉行的討論中承認了聯合國對於這個問題的關心並且提供了它的合作，而自然不放棄它的責任。大會藉它的討論並藉它

可能通過的任何決議案，只能從事規勸。大會現在審議的決議草案[A/L.386/Rev.1 and Add.1-4]就是要用我國代表團認為溫和的言詞，並斟酌南羅德西亞的情勢，進行規勸。這個決議草案的主要建議是，聯合王國政府應當召開新的制憲會議，由所有政黨代表參加，以制定南羅德西亞憲法，代替一九六一年十二月六日憲法，新憲法保證多數人民的權利，以符聯合國憲章原則及准許殖民地國家及民族獨立宣言。在這方面，我國代表團猶憶小組委員會在其報告書第四十三段所載並經特設委員會核可的結論如下：

“本小組委員會認為為南羅德西亞大的利益計，為非洲的和平與自由計，並為聯合王國自己的責任與成績着想，應速即再度採取現在載在一九六一年十二月六日憲法案中那些提案於其當初擬訂時所採用的程序，以便在充分商詢所有各政黨領袖的情形下重新考慮這些提案。”〔同上，第四十三段。〕

我相信大會全體會員都會認為這是一個很合理的建議。與主要的建議並行，我國代表團與其他代表團一同提出的這個決議草案還要恢復非歐洲人的權利，取消對於行使政治活動自由所加的一切約束與限制，並赦免依據所謂緊急法監禁的成百的政治犯；那所謂緊急法其目的是要禁阻南羅德西亞非洲人民的自由行動。

一二六. 臨末我要申明我國代表團相信南羅德西亞的情勢可能是最危險的一種。南羅德西亞的命運在其掌握中的那些人，換句話說，聯合王國政府及現在南羅德西亞的執政者，還有時間仔細反省與考慮那種不問是否合法，決不是世界輿論尤其不是南羅德西亞及非洲其他地方千百萬非洲人所能接受的行動所將發

生的後果。不管在英國報紙上及在南羅德西亞發表的言論怎樣如火如荼，我國代表團仍未放棄希望，認為聯合國經這個決議草案所表達的世界輿論的力量將要促起這種必要的反省與考慮。聯合王國政府過去在處理與屬下未獨立領土的自由有關的問題時，曾經表現了智慧與權變。我們希望必要的矯正行動即將到來。

一二七. 主席：希臘代表曾經請求准他發言行使他的答辯權，現在這次會議只剩下請他發言了。

一二八. Mr. RETALIS (希臘)：古代雅典人前天被匈牙利代表，今天又被保加利亞代表在這裏譴責，說他們曾經維持一種奴隸制度；我不知道是不是獨我有資格維護他們的名聲。我們之中憑藉古代雅典人的哲學觀念，引用他們的學說來建立我們的社會及政治制度的究竟數目很多。這兩個共產主義國家的代表，在他們對古希臘所作的歷史與哲學研究中，除奴隸制度外，再找不到任何東西來批評，我覺得是不足為奇的。況且那時候奴隸制度一詞的意義也與現在完全不同。他們的攻擊所犯錯誤在於那時流行的制度與種族歧視毫無關係。如果他們要從今日世界中找到一個近似的東西，我恐怕他們應該找的地方不是非洲，倒是他們自己的作風。這就比企圖在這裏的政治辯論中引用古代希臘這個文明象徵好得多了。

一二九. 主席：在散會之前，本席必須宣布因為星期五日大會〔第一一一六次會議〕為了給第四委員會以一切必要的時間來結束它對盧安達烏隆提問題的審議起見而通過的決議，原定本日午後舉行的全體會議現已取消。明日午後將舉行一次全體會議，屆時第四委員會當已將該項目審議完畢。我們將於星期三再行審議南羅德西亞問題，並於星期四繼續審議。

午後一時十五分散會